

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2005. szeptember 13.)

a 2004-es és 2005-ös spanyolországi kéknyelv-betegség elleni küzdelem járványügyi intézkedéseinek keretében a Közösség által nyújtott pénzügyi támogatásról

(az értsítés a C(2005) 3440. számú dokumentummal történt)

(Csak a spanyol nyelvű szöveg hiteles.)

(2005/650/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a kéknyelv-betegség elleni védekezésre és felszámolására vonatkozó külön rendelkezések megállapításáról szóló, 2000. november 20-i 2000/75/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az állat-egészségügyi kiadásokról szóló, 1990. június 26-i 90/424/EGK tanácsi határozatra ⁽²⁾ és különösen annak 3. cikke (3) és (4) bekezdésére, (5) bekezdésének második francia bekezdésére és 5. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) 2004-ben és 2005-ben kéknyelv-betegség kitörések jelentek meg Spanyolországban. A betegség megjelenése súlyos veszélyt jelent a közösségi állatállományra nézve.
- (2) Az állatjárvány terjedésének lehető leghamarabbi megfékezése érdekében a Közösségnek részt kell vennie a betegség elleni küzdelem keretében megvalósított járványügyi intézkedések tagállam által viselt támogatható költségeinek finanszírozásában a 90/424/EGK határozatban előírt feltételek szerint.
- (3) A Bizottság különböző határozatokat fogadott el – többek között a legutóbb a kéknyelv-betegséggel kapcsolatos védő- és megfigyelő körzetekről, illetve az e körzetekből vagy e körzeteken keresztül történő szállításokra alkalmazandó feltételekről szóló 2005/393/EK határozat ⁽³⁾ – a megfigyelő körzetek és védőkörzetek, valamint annak meghatározása érdekében, hogy az e körzetekből történő szállítások esetében az állatoknak milyen feltételeknek kell megfelelniük.
- (4) Mivel a szóban forgó betegség átvitelére kizárólag a „szúnyogok” képesek, a 90/424/EGK határozat 3. cikkének (2) bekezdésében előírt intézkedések közül csak azok helytállóak, amelyek célja vagy az állatok kóro-

kozó-átvivők támadása elleni védelme (rovarölő szerek kezelése, az állatok kihajtása a kórokozó-átvivők alacsony aktivitásának idején), vagy pedig a járvány állatok mozgása által okozott terjedésének megelőzése (2005/393/EK határozat). A fogékony állatfajok egyedeinek levágása csak abban az esetben helytálló, ha az állatok klinikai értelemben véve fertőzöttek.

- (5) A betegséggel kapcsolatos fejlemények miatt vakcinázási kampányt kell indítani a fertőzési góccok körül létrehozott védőkörzetekben.
- (6) A már elfogadott betegségfelszámolási intézkedések mellett a vakcinázás lehetővé teszi:
 - a) a juhok elhullási arányának csökkentését;
 - b) valamint a szarvasmarhafélék virémiájának megelőzését, lehetővé téve így ennek az állatfajnak a korlátozás alá eső területekről kiinduló szállítását.
- (7) A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a közösségi szabályoknak megfelelően vállalt állat- és növény-egészségügyi intézkedéseket az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészlege finanszírozza. Az említett fellépések pénzügyi ellenőrzése az említett rendelet 8. és 9. cikkének hatálya alá tartozik.
- (8) A közösségi pénzügyi támogatás kifizetésének feltétele, hogy a tervezett intézkedéseket valóban végrehajtották, és hogy a hatóságok a meghatározott határidőn belül minden szükséges tájékoztatást megadnak.
- (9) A 2004. december 28-i dátummal Spanyolország által benyújtott becslés szerint a betegség elleni járványügyi intézkedések keretében felmerült költségek megközelítik a 11,5 millió eurót.

⁽¹⁾ HL L 327., 2000.12.22., 74. o.⁽²⁾ HL L 224., 1990.8.18., 19. o. A legutóbb a 2003/99/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 325., 2003.12.12., 31. o.) módosított határozat.⁽³⁾ HL L 130., 2005.5.24., 22. o. A 2005/603/EK határozattal (HL L 206., 2005.8.9., 11. o.) módosított határozat.⁽⁴⁾ HL L 160., 1999.6.26., 103. o.

- (10) A Bizottság által elvégezendő ellenőrzéseket megelőzően meg kell határozni a közösségi pénzügyi támogatás kifizetése első részletének összegét. Az első részlet a tulajdonosok állatokért való kártalanítása és az egyéb kiadások becsült költségei alapján meghatározott közösségi hozzájárulás 50 %-a.
- (11) Meg kell határozni a 90/424/EGK határozat 3. cikkében használt, „az állattartók gyors és megfelelő kártalanítása” fogalmát, valamint az „elfogadható kifizetések” és az „indokolt kifizetések” fogalmát, ezenkívül pedig az állatok kényszervágásával kapcsolatos „egyéb költségek” címen támogatható kiadások kategóriáit.
- (12) A spanyol hatóságok a 90/424/EGK határozat 3. cikkében előírt intézkedések tekintetében teljes mértékben eleget tettek technikai és adminisztratív kötelezettségeiknek.
- (13) Az ebben a határozatban foglalt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A vakcinázási kampány jóváhagyása

A kényelv-betegség ellen Spanyolország által a 2005/393/EK határozat I. mellékletében felsorolt körzetekben végrehajtott vakcinázási kampányt jóváhagyják.

2. cikk

Közösségi pénzügyi támogatás odaítélése Spanyolországnak

A Közösségnek részt kell vállalnia a Spanyolországban 2004-ben és 2005-ben a kényelv-betegség elleni küzdelem során megvalósított járványügyi intézkedések keretében felmerült költségekben:

1. a következők címén felmerült költségek 50 %-áig:
- a) az e határozattal és a 90/424/EGK határozat 3. cikke (2) bekezdésének hetedik francia bekezdésével összhangban a 2004-ben és 2005-ben megjelent kényelvbetegség-kitörések elleni küzdelem során végrehajtott intézkedések értelmében az állataikat kényszervágásnak alávető állattartók gyors és megfelelő kártalanítása;
- b) a fertőzött állatok megsemmisítésével, a rovarirtással és a vakcinázás végrehajtásával kapcsolatban felmerült költségek az e határozatban és a 90/424/EGK határozat 3. cikke (2) bekezdésének első és harmadik francia bekezdésében és 3. cikke (4) bekezdésében, valamint (5) bekezdésének második francia bekezdésében előírt feltételek szerint;

2. a vakcina beszerzésével kapcsolatban felmerült költségek 100 %-áig az e határozatban és a 90/424/EGK határozat 3. cikke (4) bekezdésében és (5) bekezdése második francia bekezdésében előírt feltételek szerint.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az alábbi fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

- a) „gyors és megfelelő kártalanítás”: az állatok levágását követő kilencven napon belül kifizetett kártalanítás, amely megfelel közvetlenül az állat megfertőződése, levágása vagy megsemmisítése előtti piaci értéknek (az az ár, amelyet a tulajdonos rendes körülmények között kaphatott volna az állatért közvetlenül annak megfertőződése vagy leölése előtt, tekintve véve az állat állapotát, minőségét és korát);
- b) „elfogadható kifizetések”: felszerelés vagy szolgáltatás vásárlására fordított kifizetések a kényelv betegség megjelenése előtt hatályban lévő piaci árakkal összehasonlítva arányos áron;
- c) „indokolt kifizetések”: a 90/424/EGK határozat 3. cikke (2) bekezdésében említett anyagok és szolgáltatások beszerzésével kapcsolatban felmerült kifizetések, amelyek jellege és a gazdaságokban az állatok kényszervágásával való közvetlen kapcsolata bizonyított.

4. cikk

A pénzügyi támogatás kifizetésének részletes szabályai

- (1) A 7. cikkben említett esetleges ellenőrzések eredményétől függően a 2. cikkben említett közösségi pénzügyi támogatás címén első részletként 2 500 000 eurót folyósítanak a Spanyolország által a kényszervágásért az állattartóknak nyújtott gyors és megfelelő támogatással, az állatok megsemmisítésével, a gazdaságban végzett rovarirtással és adott esetben az állatok vakcinázásával kapcsolatban benyújtott igazoló dokumentumok alapján.
- (2) A 2. cikkben említett közösségi pénzügyi támogatás fennmaradó részét egy későbbi, a 90/424/EGK határozat 41. cikkében meghatározott eljárással összhangban elfogadott határozatban állapítják meg.

5. cikk

Közösségi pénzügyi támogatásra jogosult kiadások

- (1) A 2. cikkben említett közösségi pénzügyi támogatás csak az elfogadható és indokolt, az I. mellékletben említett támogatható költségekkel kapcsolatos kifizetésekre vonatkozik.

(2) Amennyiben a spanyol hatóságok nem tartják be a 3. cikk a) pontjában említett fizetési határidőt, a támogatható összeg a következő szabályok szerint csökken:

- 25 %-os csökkentés az állatok levágásától számított 91. és 105. nap közötti kifizetésekért,
- 50 %-os csökkentés az állatok levágásától számított 106. és 120. nap közötti kifizetésekért,
- 75 %-os csökkentés az állatok levágásától számított 121. és 135. nap közötti kifizetésekért,
- 100 %-os csökkentés az állatok levágásától számított 136. nap utáni kifizetésekért.

Ugyanakkor a Bizottság alkalmazhat ettől eltérő fokozatokat és/vagy ennél kisebb mértékű csökkentést, vagy elhagyhatja a csökkentés alkalmazását, ha egyes intézkedések esetében az irányítással kapcsolatos sajátos körülmények alakulnak ki, vagy ha Spanyolország megfelelően alátámasztott indoklással szolgál.

(3) A 2. cikkben említett közösségi pénzügyi támogatás nem foglalja magában a következőket:

- a) hozzáadottérték-adó;
- b) a tisztviselők vagy közhivatalnokok díjazása;
- c) a közhasználatú berendezések használatával kapcsolatos költségek, kivéve a fogyóeszközöket;
- d) a kényszervágáson kívül leölt állatokért nyújtott kártalanítás;
- e) a közösségi szabályok megszegésével más közösségi támogatásokkal, például vágási támogatással, együtt nyújtott kártalanítás;
- f) a gazdasági épületek megsemmisítésével vagy felújításával, az infrastrukturális költségekkel kapcsolatos kártalanítások, valamint a betegség jelenlétéből, illetve az újrateremtés tilalmából fakadó gazdasági veszteségek és munkanélküliség okozta veszteségekkel kapcsolatos költségek.

6. cikk

A támogatás folyósításának feltételei és az igazoló dokumentumok

(1) A 2. cikkben említett közösségi pénzügyi támogatást a következők alapján fizetik ki:

- a) a II., IIIa. és IIIb. mellékletnek megfelelően benyújtott kérelem a (2) bekezdésben meghatározott határidőn belül;
- b) a 2. cikkben említett költségekkel kapcsolatos igazoló dokumentumok, beleértve egy járványügyi jelentést azon gazdaságok mindegyikéről, amelyekben az állatokat levágták és megsemmisítették, valamint egy pénzügyi jelentés;
- c) a Bizottság által esetlegesen elvégzett, a 7. cikkben említett helyszíni ellenőrzések eredménye.

A fenti b) pontban említett dokumentumokat a Bizottság által végezendő helyszíni ellenőrzésekhez rendelkezésre kell bocsátani.

(2) Az (1) bekezdés a) pontjában említett kérelmet a II., IIIa. és IIIb. mellékletnek megfelelően számítógépes adatállomány formájában kell benyújtani az e határozatról szóló értesítés követő hatvan naptári napon belül. Az említett határidő be nem tartása esetén a közösségi pénzügyi támogatás mértéke a határidő letelte után havonta 25 %-kal csökken.

7. cikk

A Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzések

A Bizottság az illetékes spanyol hatóságokkal együttműködve a 2. cikkben említett intézkedések végrehajtásával és a vonatkozó költségekkel kapcsolatos helyszíni ellenőrzéseket végezhet.

8. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a Spanyol Királyság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2005. szeptember 13-án.

a Bizottság részéről
Markos KYPRIANOU
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Az 5. cikk (1) bekezdésében említett támogatható kiadások

1. Az állatok kötelező leölésével kapcsolatos kiadások:
 - a) a kifejezetten a leöléshez alkalmazott személyzet bére és díjazása;
 - b) a leölés során használt fogyóeszközök és speciális eszközök;
 - c) szolgáltatások vásárlása vagy szállítóeszköz bérlése az állatoknak a leölés helyére történő szállításához.
 2. A tetemek és/vagy a tojások megsemmisítésével kapcsolatos kiadások:
 - a) állatihulladék-feldolgozás: a tetemeknek és/vagy tojásoknak az állatihulladék-feldolgozó üzembe szállítására használt eszközök bérlése vagy szolgáltatások megvásárlása, a tetemek és/vagy tojások feldolgozása az állatihulladék-feldolgozó üzemekben, a tojások megsemmisítésére használt fogyóeszközök és különleges berendezések, valamint a liszté őrölt anyagok megsemmisítése;
 - b) elföldelés: szakértő személyzet alkalmazása, a tetemek és/vagy tojások szállítására és elföldelésére szolgáló eszköz bérlése vagy szolgáltatások megvásárlása és a gazdaság fertőtlenítésére használt termékek;
 - c) elégetés, esetleg a helyszínen: szakértő személyzet alkalmazása, üzemanyagok vagy egyéb anyagok használata, a tetemek és/vagy tojások szállítására, illetve elföldelésére szolgáló eszköz bérlése vagy a szolgáltatások megvásárlása és a gazdaság fertőtlenítésére használt termékek;
 3. A gazdaságok rovtalanításával kapcsolatos költségek:
 - a) a rovtalanításhoz használt anyagok;
 - b) kifejezetten e célra alkalmazott személyzet bérezése és díjazása.
 4. A vakcinázás keretében a támogatható kiadások vonatkozhatnak a kifejezetten erre a célra alkalmazott személyzet béreire és tiszteletdíjaira, a vakcinázásra használt különleges berendezésekre és fogyóeszközökre, és adott esetben a tagállam által megvásárolt oltóanyagokra, amennyiben a Közösségnek nem állna módjában a betegség felszámolásához szükséges oltóanyag biztosítása.
-

IIIa. MELLÉKLET

A kényszervágással kapcsolatos egyéb támogatható költségekért kifizetett kártalanításhoz való hozzájárulás iránti kérelem

A(z) ... számú gazdaságban felmerült „egyéb költségek” (kivéve az állatok értékéért nyújtott kártalanítást)	
Tétel	Összeg HÉA nélkül
Leölés	
Megsemmisítés (szállítás és kezelés)	
Rovartalanítás (bérek és termékek)	
Összesen	

IIIb. MELLÉKLET

A kényelv-betegség elleni vakcinázási kampány keretében támogatható egyéb költségekért kifizetett kártalanításhoz való hozzájárulás iránti kérelem

Felmerült költségek		
Vakcina kategóriája	Adagok száma	Összeg HÉA nélkül
Bérek és tiszteletdíjak (kifejezetten erre a célra felvett személyzet)		
Fogyóeszközök és a vakcinázással kapcsolatos felszerelések		
Összesen		